



Spanish Personal Health Questionnaire Depression Scale (PHQ-8)

Durante las últimas 2 semanas, ¿cuánto le han molestado los siguientes problemas?

Durante las últimas 2 semanas, ¿cuánto le han molestado...	Nunca	Varios días	Más de la mitad de los días	Casi todos los días
1. Tener poco interés o placer en hacer las cosas.....0		1	2	3
2. Sentirse desanimado/a, deprimido/a, o sin esperanza0		1	2	3
3. Con problemas en dormirse o en mantenerse dormida, o en dormir demasiado.....0		1	2	3
4. Sentirse cansado/a o tener poca energía0		1	2	3
5. Tener poco apetito o comer en exceso0		1	2	3
6. Sentir falta de amor propio — o que sea un fracas o que decepcionara a sí mismo/a o a su familia0		1	2	3
7. Tener dificultad para concentrarse en cosas tales como leer el periódico o mirar la televisión.....0		1	2	3
8. Se mueve o habla tan lentamente que otra gente se podría dar cuenta — o de lo contrario, está tan agitado/a o inquieto/a que se mueve mucho más de lo acostumbrado0		1	2	3

Scoring

If two consecutive numbers are circled, score the higher (more distress) number. If the numbers are not consecutive, do not score the item. Score is the sum of the 8 items. If more than 1 item missing, set the value of the scale to missing. A score of 10 or greater is considered major depression, 20 or more is severe major depression.

Characteristics

Not tested in our studies in Spanish.

Comments

This is an adaptation of the PHQ-9 scale. Since this scale is self-administered in our studies, question #9, "¿Durante las últimas 2 semanas, ¿cuánto le han molestado se le han ocurrido pensamientos de que sería mejor estar muerta o de que se haría daño de alguna manera?", was deleted. This scale available in English.

References

Kroenke K, Strine TW, Spritzer RL, Williams JB, Berry JT, Mokdad AH. The PHQ-8 as a measure of current depression in the general population. *J Affect Disord.* 2009; 114(1-3):163-73.< p>

Razykov I, Ziegelstein RC, Whooley MA, Thombs BD. The PHQ-9 versus the PHQ-8--is item 9 useful for assessing suicide risk in coronary artery disease patients? Data from the Heart and Soul Study. *J Psychosom Res.* 2012; 73(3):163-168.

This scale is free to use without permission

Self-Management Resource Center
smrc@selfmanagementresource.com
<https://selfmanagementresource.com>